

## INFORMAZIONI PER I CITTADINI CHE VISITANO LA SPAGNA

**Il presente documento fornisce ai cittadini informazioni sulle modalità di trattamento dei propri dati sanitari qualora richiedano in Spagna la dispensazione di medicinali prescritti nel loro paese di affiliazione**

Le seguenti informazioni sono fornite al fine di soddisfare i requisiti stabiliti dal regolamento generale sulla protezione dei dati (GDPR) dell'Unione europea, per informare i cittadini sul trattamento dei loro dati personali.

### **Infrastruttura di servizi digitali per l'eHealth**

L'infrastruttura di servizi digitali per l'eHealth (eHDSI) fa parte del servizio MyHealth@EU, che offre ai cittadini europei un modo semplice e sicuro per trasmettere elettronicamente i propri dati sanitari ad altri Stati membri, qualora necessitino di assistenza sanitaria all'estero, compresi i servizi farmaceutici. Tali dati vengono forniti ai professionisti sanitari dei paesi dell'Unione europea (UE) in cui il cittadino è assistito o fruisce di servizi farmaceutici. I dati personali vengono trattati in conformità della normativa del paese in cui è richiesta l'assistenza sanitaria, in questo caso la Spagna.

### **Categoria di dati trattati**

La prescrizione e la dispensazione elettroniche tramite il servizio MyHealth@EU consentono di dispensare in qualsiasi farmacia in Spagna un farmaco prescritto da un professionista sanitario del Suo paese di affiliazione. La prescrizione elettronica contiene tutte le informazioni e tutti i dati necessari per una dispensazione sicura, come i dati che identificano il medico prescrivente, il paziente e il prodotto prescritto. La dispensazione elettronica contiene informazioni sul prodotto dispensato.

Tali informazioni sono disponibili nella misura in cui i Suoi dati personali siano stati precedentemente registrati e forniti in formato elettronico dal Suo paese di provenienza. Se desidera, può consultare il prestatore di servizi del Suo paese.

### **Perché vengono trattati i dati personali**

I dati sanitari personali contenuti nelle prescrizioni elettroniche emesse nel Suo paese di affiliazione saranno trattati dai professionisti operanti nelle farmacie spagnole affinché i farmaci prescritti vengano dispensati al momento della Sua richiesta. Le informazioni sulla dispensazione elettronica saranno conservate dalla farmacia per un periodo di tre mesi e dai sistemi informativi del servizio sanitario autonomo per il periodo necessario ai fini del rispetto delle disposizioni previste dal regio decreto legislativo 1/2015 del 24 luglio 2015 e dal regio decreto 1718/2010 del 17 dicembre 2010 sulle prescrizioni mediche e gli ordini di dispensazione.

In circostanze eccezionali, in presenza di una base giuridica che lo permetta (ad esempio nel caso di un'indagine riguardante un reato, oppure per ragioni di salute pubblica, epidemiologiche, statistiche ecc., con l'intento di migliorare la qualità dell'assistenza), i Suoi dati personali verranno conservati per tutto il tempo necessario.

## **Chi avrà accesso ai dati**

I Suoi dati sanitari saranno accessibili ai professionisti del settore farmaceutico, i quali hanno l'obbligo del segreto professionale. I nostri professionisti sono adeguatamente informati, preparati e autorizzati, e avranno accesso ai Suoi dati solo ai fini della dispensazione e per adempiere agli obblighi giuridici che ne derivano, o che sono altrimenti previsti dalla normativa.

I dati contenuti nella Sua prescrizione saranno trasferiti elettronicamente (eHealth) attraverso uno sportello sicuro fornito dal punto di contatto nazionale per l'assistenza sanitaria designato da ciascun paese. Nel caso della Spagna il portale tecnico tramite il quale riceviamo i Suoi dati è gestito dal ministero della Sanità, che a sua volta trasmetterà le informazioni al servizio sanitario della regione spagnola in cui si trova la farmacia presso la quale Lei potrà ritirare i farmaci prescritti. Tale servizio le trasmetterà alla farmacia in questione. Sia il ministero che le regioni hanno firmato gli accordi necessari affinché siano soddisfatti i requisiti in materia di protezione dei dati.

Il ministero della Sanità non è responsabile dei dati sanitari personali trattati dai servizi sanitari delle varie regioni.

La farmacia presso la quale Lei ritirerà i farmaci prescritti per via elettronica è responsabile del trattamento dei Suoi dati sanitari personali per le finalità sopra indicate.

## **Base giuridica per il trattamento dei dati personali**

La base giuridica per il trattamento delle prescrizioni e dispensazioni elettroniche è la direttiva 2011/24/UE sull'assistenza sanitaria transfrontaliera, in conformità degli obblighi previsti da tale direttiva e dalla normativa spagnola che la recepisce: regio decreto 81/2014 del 7 febbraio 2014, in adempimento dell'obbligo giuridico dello Stato spagnolo di prevedere il mutuo riconoscimento delle prescrizioni elettroniche tra gli Stati membri dell'UE e la continuità dell'assistenza sanitaria transfrontaliera per i cittadini europei.

I dati sanitari personali relativi alle prescrizioni e dispensazioni elettroniche in Spagna possono essere trattati al fine di garantire standard elevati di qualità e sicurezza dei servizi sanitari e farmaceutici; tale trattamento viene eseguito da un professionista che è tenuto al segreto professionale. È inoltre possibile che vengano trattati per motivi di interesse pubblico nel settore della sanità pubblica o, se necessario, ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o storica o a fini statistici. Saranno sempre applicate le misure tecniche e di sicurezza previste dal quadro nazionale di sicurezza (regio decreto 3/2010 dell'8 gennaio 2010 che disciplina il quadro nazionale di sicurezza nel campo dell'amministrazione elettronica).

I dati verranno sempre trattati in conformità delle seguenti disposizioni: articolo 6, paragrafo 1, lettere c), d) ed e), e articolo 9, paragrafo 2, lettere h), i) e j) del GDPR e disposizione complementare 17 della legge organica 3/2018 del 5 dicembre 2018 sulla protezione dei dati e sulle garanzie dei diritti digitali.

## **Dove e per quanto tempo sono conservati i dati**

I dati sanitari personali sono conservati dai servizi sanitari delle regioni e dalle farmacie. La conservazione dei dati sanitari personali in Spagna è soggetta agli articoli 7, 11 e 8 del regio decreto 1718/2010 del 17 dicembre 2010 sulle prescrizioni mediche e gli ordini di dispensazione e alle norme di attuazione delle regioni. I dati sono conservati in farmacia per un periodo non superiore a tre mesi. Possono essere previsti periodi di conservazione più lunghi ai fini di archiviazione nel pubblico interesse, di ricerca scientifica o a fini statistici; in questi casi saranno applicate misure appropriate per la tutela della vita privata, come l'anonimizzazione dei dati personali.

## I Suoi diritti

Lei può esercitare i Suoi diritti di accesso, rettifica, cancellazione, opposizione e limitazione del trattamento, ove applicabili, presso il titolare nazionale del trattamento o il titolare della regione in cui ha avuto luogo la dispensazione di medicinali, o presso il titolare del trattamento del paese in cui Lei è stata rilasciata la prescrizione elettronica. A tal fine è necessario inviare una lettera nella forma indicata dal titolare del trattamento o utilizzando il modulo disponibile sul sito web nel caso della Spagna. Le informazioni di contatto dei titolari del trattamento nazionali e delle comunità autonome sono riportate di seguito.

Lei ha il diritto di:

- accedere ai Suoi dati in qualsiasi momento presentando una richiesta al titolare del trattamento;
- rettificare eventuali dati inesatti;
- opporsi al trattamento dei Suoi dati personali oppure limitarne il trattamento per motivi connessi alla Sua situazione particolare a norma dell'articolo 21 del GDPR;
- presentare reclami o richieste all'autorità di controllo spagnola ( [Agencia Española de Protección de Datos](#)) qualora i Suoi tentativi di esercitare i Suoi diritti si rivelino infruttuosi, o alle seguenti [autorità nazionali per la protezione dei dati](#);
- richiedere un ricorso giurisdizionale effettivo nei confronti del titolare del trattamento o del responsabile del trattamento;
- richiedere un risarcimento e accertare la responsabilità ai sensi dell'articolo 82 del GDPR.

È possibile ottenere ulteriori informazioni su qualsiasi aspetto dell'assistenza sanitaria transfrontaliera dal punto di contatto nazionale spagnolo al seguente link: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/home.htm>.

Informazioni sui reclami sono disponibili al seguente link: <https://www.sanidad.gob.es/pnc/ciudadanoEsp/infReparRecl.htm>.

## Informazioni di contatto del titolare del trattamento

### A livello regionale

Può contattare il servizio sanitario della Sua comunità autonoma o l'*Instituto Nacional de Gestión Sanitaria* (INGESA) <https://www.sanidad.gob.es/organizacion/ccaa/directorio/home.htm>

### A livello nazionale

Ministero della Sanità, sottodirezione generale per l'informazione in materia sanitaria,  
Paseo del Prado 18-20, 28014 Madrid.

E-mail: [delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es](mailto:delegadoprotecciondatos@sanidad.gob.es)

Modulo online per l'esercizio dei diritti:

[https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario\\_DPD\\_MSCBS.pdf](https://www.sanidad.gob.es/servCiudadanos/proteccionDatos/docs/Formulario_DPD_MSCBS.pdf)

Fine del documento